

**Republic of the Philippines  
Foreign Service of the Philippines  
Philippine Consulate General in Shanghai**

注：本表除签名外，一律用英文或拼音填写

**APPLICATION FOR NON-IMMIGRANT VISA TO THE PHILIPPINES  
菲律宾 非移民签证申请表**

FILL-IN BLANKS (TO BE ACCOMPLISHED IN ENGLISH) TYPE OR WRITE IN BLOCK LETTERS 请用英文印刷体填写表格，手写或机打皆可。

PHOTO/照片

Surname/ 姓 根据护照“姓”填写 如：CHEN First Name/ 名 根据护照“名”填写 如：CHUNQIU

Place of Birth 出生地 根据护照“出生地”填写 Date of Birth: (Month/Date/Year) 出生日期: (月/日/年) 根据护照信息填写 Age/年龄 根据实际周岁填写阿拉伯数字 Citizenship/国籍: CHN SEX 性别: 根据实际情况勾选 ☐ Male 男 ☐ Female 女

Applicant's address/ 申请人地址: 根据实际情况填写 Telephone No/ 电话 根据实际情况填写

Occupation/ 职业: 根据实际情况填写 Office of Employment and Address: 工作单位及地址 根据实际情况填写 Telephone No/ 电话

Father's Name/ 父亲名: 已故或离异均需填写 Mother's Name/ 母亲名 已故或离异均需填写

Civil Status/ 婚姻状况:  
☐ Single 未婚 根据办理时实际情况勾选  
☐ Married 已婚  
☐ Widowed 寡嫠  
☐ Separated 分居  
☐ Divorced/Annulled 离婚/解除婚姻关系

If married name of spouse/若已婚, 请注明配偶的姓名: 已婚者请填写配偶姓名

Name and ages of Children, if any/ 如果有, 请陈述小孩的姓名及年龄:  
如申请者有小孩, 无论小孩此次是否一同办理签证, 均需填写小孩的姓名及年龄

Name and address of sponsor/reference in the Philippines:  
菲律宾担保人/联系人的姓名及地址 此处请空白

Citizenship/国籍: CHN Telephone No/ 电话 此处请空白

Passport/Travel Document no./护照/旅行证号码: 根据护照信息填写 Date of Issue/ 签发日期: 根据护照信息填写 Valid until/ 有效期至: 根据护照信息填写 Issued by/ 签发地: 根据护照信息填写

Port of Entry/ 入境口岸 英文代码: 卡利博 (KLO) 马尼拉 (MNL) 宿务 (CEBU), 其他入境点请自行查询后填写 Length of Stay/ 停留多久: 根据实际情况填写 例如: 14DAYS 注: 停留不得超过14天 Purpose of Entry/ 入境目的 固定填写TOUR

Name of traveling companion (for minor applicant) 未成年申请人之偕行人员的姓名 申请人为未成年人需填写此项 Destination after the Philippines 离开菲律宾以后的目的地 固定填写SHA

Have you ever been issued a Philippine visa? 你曾经申请过菲律宾签证吗? ☐ Yes/有 ☐ No/没有 If yes, 如有 根据实际情况勾选, 如选“有”, 下列有关过往菲律宾签证信息填写完整

Latest visa no./上次签证的号码 Type of visa/签证种类 Issued on/签发日期 Issued by/签发地

Latest Entry Date 上次入境日期 Latest Exit Date 上次离境日期 Duration of last stay in the Philippines/上次在菲停留时间:

Documents submitted in support of application. 为此申请所提交的文件

☒ Valid passport/travel document 有效的护照/旅行证件 ☐ Chinese national ID 身份证 ☒ Affidavit of support & guarantee (for travel agency only)

☐ Household Registry 户口本 ☒ Air ticket 机票 ☐ Invitation letter 邀请函

☐ Financial proof 财力证明 ☐ Others (specify) 其它 (请说明):

1. Were you ever refused any kind of Philippine visa before and denied admission into or deported from the Philippine? If yes, state circumstances 您是否曾经被拒签过任何一种菲律宾签证, 甚至被拒绝入境或被驱逐出境, 如有, 请说明: ☐ Yes 是 ☒ No 否 如勾选“是”, 我社不予受理2. Have you ever been arrested or convicted for any offense or crime, even though subject of a pardon, amnesty, or other legal action? 您是否曾经被逮捕或判过刑, 包括后来获得了宽恕、豁免或其他类似的法律裁决的情况? ☐ Yes 是 ☒ No 否, if yes, state circumstances 如有, 请说明: 如勾选“是”, 我社不予受理3. Have you ever been afflicted with a communicable disease of public health significance, dangerous physical or mental disorder, or been a drug abuser or addict? 是否曾患有危害公共健康的传染性疾病, 或患过构成危险的体质病变或精神病, 是否曾滥用毒品或药品? 是否用毒成瘾? ☐ Yes 是 ☒ No 否 如勾选“是”, 我社不予受理

I understand that I may only enter the Philippines at the Port of Entry designated by the Philippine Immigration Authorities and under the condition imposed by those authorities. 我明白我仅可以在菲律宾移民局所指定的入境口岸入境以及在遵守移民局的规定下入境。

I solemnly swear that the foregoing statements are true to the best of my knowledge. 我在此声明以上内容属实。

**Warning:** (1) Drug trafficking is punishable under Philippine law.

(2) Tourists are not allowed to engage in any peddling activity.

Violators will be subject to deportation.

警告: (1) 毒品走私者将被依法惩处。(2) 游客禁止从事任何售卖活动, 违者将被驱逐出境。

## REMINDER:

提示:

- ALL APPLICANTS MUST COMPLY WITH THE REQUIREMENTS DEMANDED BY THE VISA OFFICER.  
所有申请人必须遵从签证官员提出的要求。
- DECISION OF THE VISA OFFICER IS FINAL.  
签证官的决定即为最终决定。
- RUDE, ARROGANT AND UNRULY BEHAVIOR IS A GROUND FOR DENIAL OF VISA APPLICATION.  
粗鲁、傲慢或不羁之行为将直接导致被拒签。
- VISA IS NOT A RIGHT BUT A PRIVILEGE EXTENDED.  
签证非即得之权利, 而为被赋予之特殊权利。

Travel Agency  
(if applicable)

SPRING

(Seal)

Consul of the Republic of the Philippines

APPLICANT'S SIGNATURE 申请人签名

申请人亲笔中文签名 (儿童  
可由父母代签)

DO NOT FILL OUT BELOW THIS LINE (FOR OFFICIAL USE ONLY/ 以下内容由官方填写)

--

THIS PORTION IS FOR USE OF PHILIPPINE GOVERNMENT OFFICIALS ONLY:

--	--